



Oslo kommune
Bydel Østensjø
Bydelsadministrasjonen

Møteinnkalling 8/14

Møte: Bydelsutvalget
Møtested: Oppsal samfunnshus, Vetlandsveien 99/101
Møtetid: Mandag 15. desember 2014 kl. 18.30
Sekretariat: 23 43 85 89

SAKSKART

Opprop

Åpen halvtime

Saker til behandling

Sak 210/14 Godkjenning av innkalling og sakskart.....	1
Sak 211/14 Godkjenning av protokoll fra møtet 17.11.2014.....	1
Sak 212/14 Protokoller til orientering	1
Sak 213/14 Informasjon fra administrasjonen	2
Sak 214/14 Rapport økonomi og tjenesteproduksjon per oktober 2014	3
Sak 215/14 Sentrale budsjettjusteringer	4
Sak 216/14 barnehagene- rapportering per november 2014	6
Sak 217/14 Månedrapport barneverntjenesten per oktober 2014.....	9
Sak 218/14 Abildsø barnehage, avslutning av leieforhold.....	12
Sak 219/14 Muligheter for å utvide klubbtilbudet på Rustad, inkludert mulighet til å bygge ut lokalene	16
Sak 220/14 Bøler frivilligsentral - forslag til endringer i vedtekter.....	18
Sak 221/14 Manglerudhjemmet - rapport fra anmeldt tilsyn 14.10.2014	21
Sak 222/14 Abildsø sykehjem, avd. Østensjø - rapport fra anmeldt tilsyn 22.10.2014.....	23
Sak 223/14 Oppsalhjemmet - rapport fra anmeldt tilsyn 24.10.2014	24
Sak 224/14 Representasjon og oppgaver, Østensjø kulturutvalg 2015.....	25
Sak 225/14 Endring i eierrepresentasjon i samarbeidsutvalget ved Bogerudsletta, Haraløkka og Lillejordet barnehage.....	27
Sak 226/14 Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2015.....	28

Eventuelt

Bydel Østensjø, 27.11.2014

Kristin Sandaker (A)
BU-leder

Therese Kloumann Lundstedt
BU-sekretær

Sak 210/14 Godkjenning av innkalling og sakskart

Arkivsak: 201400011

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Therese Lundstedt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	01.12.14	38/14
Bydelsutvalget	15.12.14	210/14

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSKART

Sak 211/14 Godkjenning av protokoll fra møtet 17.11.2014

Arkivsak: 201400011

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Therese Lundstedt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	15.12.14	211/14

GODKJENNING AV PROTOKOLL FRA MØTET 17.11.2014

Sak 212/14 Protokoller til orientering

Arkivsak: 201400011

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Therese Lundstedt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	15.12.14	212/14

PROTOKOLLER TIL ORIENTERING

Sak 213/14 Informasjon fra administrasjonen

Arkivsak: 201400011

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Therese Lundstedt

Saksgang

Arbeidsutvalget

Bydelsutvalget

Møtedato

01.12.14

15.12.14

Saknr

40/14

213/14

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

INFORMASJON FRA ADMINISTRASJONEN

Sak 214/14 Rapport økonomi og tjenesteproduksjon per oktober 2014

Arkivsak: 201400160

Arkivkode: 120.2

Saksbehandler: Håkon Kleven

Saksgang

Bydelsutvalget

Møtedato

15.12.14

Saknr

214/14

RAPPORT ØKONOMI OG TJENESTEPRODUKSJON PER OKTOBER 2014

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

Sak 215/14 Sentrale budsjettjusteringer

Arkivsak: 201400028

Arkivkode: 121.3

Saksbehandler: Edel G Krogstad

Saksgang	Møtedato	Saknr
Omsorgskomite	08.12.14	
Oppvekstkomite	08.12.14	
Bydelsutvalget	15.12.14	215/14

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

SENTRALE BUDSJETTJUSTERINGER

Bydelen har mottatt 3 sentrale budsjettjusteringer og fremlegger disse i en samlet sak.

1. Norskopplæring for barnehageansatte

I denne saken fordeles 2 mill. kroner til norskkurs for ansatte i barnehager. Krav om norskkferdigheter tilsvarende norskprøve 3 gjelder kun de som nå ansettes i barnehagene. Det er ønskelig at flest mulig av de som allerede var ansatt da kravet ble innført også skal kunne norsk på dette nivået. Midlene som fordeles i denne sak skal derfor benyttes til dette. Byrådsavdeling for kunnskap og utdanning har valgt å tildele midler til de bydelene som per 2.tertial 2014 hadde mer enn 15 ansatte med behov for norskopplæring. Bydel Østensjø hadde på dette tidspunktet 20 ansatte med mangelfulle norskkunnskaper og tildeles derfor kr 130 000.

I kommunaldirektørens sak 19/14 tildeles Bydel Østensjø kr 130 000 av disse midlene.

Bydelsdirektøren foreslår at midlene avsettes til ovennevnte formål med dekning i kommunaldirektørens sak.

2. Kompensasjon for etterbetaling til ikke-kommunale barnehager – avregnede tilskuddssatser

I denne saken fordeles midler til kompensasjon for kostnader påløpt i 2014 tilknyttet etterbetaling av endelige tilskuddssatser for 2012 til ikke-kommunale barnehager. De endelige tilskuddssatsene for 2012 ble høyere enn de opprinnelige satsene og det fordeles totalt 23,5 mill. kroner til bydelene for å dekke merkostnadene.

Bydel Østensjø er i kommunaldirektørens sak 18/14 tildelt 1,311 mill. kroner av disse midlene som dekker merkostnaden bydelene hadde ved etterbetalingen.

Bydelsdirektøren foreslår at midlene avsettes Private barnehager for å dekke merkostnaden med dekning i kommunaldirektørens sak.

3. Budsjettjustering på grunn av sviktende skatteinngang m.v.

Skatteinngangen for 2014 forventes å bli 400 mill. kroner lavere enn budsjettert og dermed øker rammetilskuddet fra staten og de frie inntektene blir redusert i forhold til vedtatt budsjett.

Bydelsrammene foreslås styrket som følge av høyere utgifter enn budsjettert til økonomisk sosialhjelp og for Bydel Østensjø utgjør denne styrkingen 1,027 mill. kroner som justeres økonomisk sosialhjelp.

Høyesterett avsa 20. mars 2013 dom i den så kalte avlasterdommen hvor de etter en konkret helhetsvurdering kom frem til at en avlaster var å anse som arbeidstaker, og ikke oppdragstaker. Som en følge av dette går bydelen nå gjennom alle oppdragskontrakter som vi har med avlastere, for å vurdere om den enkelte avlasteren i realiteten er arbeidstaker. Merutgifter for 2014 anslås til 4 mill. kroner som fordeles til bydelene etter kostnadsnøklerne for FO3 Pleie og omsorg. Bydel Østensjø er tildelt kr 422 000 av disse midlene og dette vil i sin helhet gå til å dekke etteroppgjøret for feriepenge til avlastere.

Det er i statsbudsjettet foreslått å øke innslagspunktet for statlig refusjon til brukere med ressurskrevende tjenester utover det som er kompensert i budsjettet. Dette medfører en merutgift for bydelene på 22 mill. kroner i inneværende år. Statens utgifter i 2015 er etterskuddsvis refusjon for kommunale utgifter i 2014 i samsvar med anordningsprinsippet. Bydel Østensjø er tildelt 2,321 mill. kroner som kompensasjon for refusjonsbortfallet. Etter bydelens beregning trenger bydelen 1,7 mill. kroner for å kompensere inntektstapet som er budsjettet på Avsetninger i 2014. De resterende kr 621 000 foreslås justert det sentrale lønnsoppgjøret for bydelen som ble dyrere enn beregnet.

Resultatet fra årets lønnsoppgjør gir en lønnsvekst på 3,3% i 2014 mens det i budsjett er forutsatt en lønnsvekst på 3,5%. Dermed blir bydelsrammen totalt trukket med 19,65 mill. kroner og Bydel Østensjø redusert med 1,74 mill. kroner. Ved å hensynta resterende midler fra kompensasjon for brukere med ressurskrevende tjenester (621 000), reduseres avsetning til lønnsoppgjøret med 1,119 mill. kroner.

Bydelsdirektøren foreslår at midlene på netto 2,03 mill. kroner justeres områdene beskrevet ovenfor i henhold til Byrådssak 203.2/14.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Funksjon 201 Førskole økes med kr 130 000 i henhold til kommunaldirektøren sak 19/14.
2. Funksjon 201 Førskole økes med 1,311 mill. kroner i henhold til kommunaldirektørens sak 18/14.
3. Netto fordeles 2,03 mill. kroner i henhold til Byrådssak 203.2/14.
 - a. funksjon 281 Økonomisk sosialhjelp økes 1,027 mil. kroner
 - b. funksjon 254 Helse- og omsorgstjenester til hjemmeboende økes med kr 422 000
 - c. funksjon 190 Avsetninger ressurskrevende og lønnsoppgjør økes med henholdsvis 1, 7 mill. kroner
 - d. funksjon 190 Avsetninger lønnsoppgjør reduseres med 1,119 mill. kroner

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Håkon Kleven /s
avdelingsdirektør

Sak 216/14 barnehagene- rapportering per november 2014

Arkivsak: 201400063

Arkivkode: 323.0

Saksbehandler: Marit Sjøsaeter

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	08.12.14	
Bydelsutvalget	15.12.14	216/14
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite		

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

BARNEHAGENE- RAPPORTERING PER NOVEMBER 2014

Bakgrunn:

I bydelsutvalgets budsjettbehandling for 2014, sak 191/13, ble det fattet følgende vedtak:

"Bydelsutvalget ber om en rapport i hvert møte der antall barn på venteliste og utviklingen i nye

og gamle prosjekter, omtales. Det rapporteres også ved jevne mellomrom om forholdet mellom antall pedagoger og antall personer i pedagogiske stillinger som har dispensasjon fra utdanningskravet".

Saken som følger omtaler antall barn på venteliste, status i utviklingen i gamle og nye barnehageprosjekter, ambulerende friluftsgupper, og utbedring av eksisterende barnehager. I tillegg omtales antall med dispensasjon fra utdanningskravet for pedagogiske ledere.

Saksframstilling:

Antall barn på venteliste:

Per 24.11. 2014 står det 37 barn over 3 år og 123 barn under 3 år på venteliste for barnehageplass i Bydel Østensjø. Dette er søkere uten annen barnehageplass, og det er søkt oppstart innen 31.12.2014.

Utviklingen i gamle og nye prosjekter

Tallberget barnehage

Det er nå klart for oppstart av ambulerende friluftsgruppe med 18 barn i Tallberget barnehage. Opptak er i gang og de første barna starter 25.11.2014.

Rognerudskogen

Rognerudskogen friluftsavdeling er i dag en avdeling under Storgården barnehage. Rognerudskogen planlegges videreført som avdeling under Treskeveien barnehage, etter at Storgården har flyttet inn i nye lokaler høsten 2015. Treskeveien barnehage ligger i gangavstand til Rognerudskogen barnehage.

Utbedring av eksisterende barnehager

Storgården barnehage

Byggestart er planlagt første kvartal 2015, med ferdigstilling og oppstart 4 kvartal 2015. Storgården barnehage får plasser tilsvarende 198 storebarnsekvivalenter. Byrådsavdeling for kunnskap og utdanning (KOU) har opplyst at det er lagt inn investeringsmidler for hele barnehagen, men det er ikke budsjettet driftsmidler for mer enn 6 avdelinger i årene 2015-2017. KOU opplyser at bydelen kan avvikle midlertidige plasser, eventuelt flytte plasser fra

mindre enheter, og med det få midler til å drifte Storgården barnehage med de plassene den er bygd for.

Se bydelsdirektørens forslag til budsjett 2015 for ytterligere informasjon og forslag til vedtak.

Fuglemyra barnehage

Det er utarbeidet fremdriftsplan og risikoanalyse for å sikre god overgang til midlertidige lokaler, god informasjon mv. i forbindelse med rehabiliteringen av Fuglemyra barnehage, som er planlagt gjennomført fra og med andre kvartal 2015. Ferdigstillelse er stipulert til første kvartal 2016. Erstatningsplassene vil være i paviljongen i Skullerudbakken.

Nye prosjekter

Haakon Tveters vei 88-98, Oppsal senter

I revidert planforslag er det foreslått 4-avdelings barnehage og ca. 205 boliger og næring. Planforslag er oversendt til politisk behandling 14.10.2014. I dette planforslaget foreslås et nybygget kjøpesenter, noe mindre enn i dag. Planforslaget inkluderer 4 avdelings barnehage. Bydelsutvalget i Bydel Østensjø har i sitt møte 20.10.2014 behandlet sak 187/14 Områderegulering for Oppsal senterområdet. Det ble fattet vedtak som er sendt til Byrådsavdelingen for byutvikling og til Plan- og bygningsetaten. Vedtaket omtaler ikke barnehage eksplisitt.

Haakon Tveters vei 8

I Haakon Tveters vei 8 er foreslått en barnehage med 120 storebarnsekvivalenter, med Trygge barnehager som utbygger. Planforslag er sendt inn per 30.09.2014 og det avventes oversendelse for politisk behandling.

Skullerudbakken 147

Byrådsavdeling for kultur og næring bestilte igangsettelse av plansak for omregulering av Skullerudbakken til barnehageformål fra OBY i brev av 24.03.2014. Sammenfattet søknad om oppstartsmøte er sendt inn 30.09.2014

Eterveien 10 og Bogerudveien 5 og Stallerudveien 97 (Bogerud senter)

Byrådsavdelingen ber i brev av 26.06.2014 om at «...barnehage vurderes innpasset i ett av disse prosjektene. Av økonomiske og driftsmessige hensyn anbefales det at barnehager planlegges for minimum 4 avdelinger»

Oppstartsmøte er avholdt 10.10.2014. Det er behov for at det innarbeides barnehage i prosjektet Eterveien 10 og Bogerudveien 5, som følge av utbygginger i området. Forslagstiller vil ha en tydeligere uttalelse fra byrådsavdelingen om barnehagebehovet, og PBE har anbefalt at forslagsstiller kontakter KOU. Planforslag ventes innsendt 1. kvartal 2015.

Oppsalveien 20, Oppsal gård

Bydelen har mottatt kunngjøring om offentlig ettersyn, detaljregulering av Oppsalveien 20.

Detaljreguleringsforslaget ble behandlet i Bydelsutvalgets møte 17.11.2014, sak 203/14

«Kunngjøring om offentlig ettersyn, detaljregulering – Oppsalveien 20». Bydelsutvalget støtter Plan- og bygningsetatens forslag om barnehage i hovedhuset.

Henvendelse om privat drift av Abildsø barnehage

Bydelsutvalget i Bydel Østensjø har i sitt møte 17.11.2014 behandlet sak 195 /14 Barnehagene - rapportering per oktober 2014. Følgende vedtak ble fattet: «Forslagspunkt 2, ad Oslo

Misjonskirke Betlehems forespørsel om overtakelse av driften av Abildsø barnehage fra og med

01.08.2015: Avgjørelse utsettes til BU-møtet i desember». I BUs vedtak ble det stilt flere spørsmål til saken. Det blir fremlagt egen BU-sak om Abildsø barnehage.

Avvikling av midlertidige lokaler

I byrådets forslag til budsjett 2015 er det foreslått å avvikle nærmere 400 plasser i bydeler med tilfredsstillende barnehagekapasitet, herunder Lopperud paviljong barnehage i Bydel Østensjø. For videre informasjon vises det til bydelsdirektørens forslag til budsjett for 2015.

Antall dispensasjoner fra utdanningskravet som barnehagelærer

Det er per 31.10.2014 16 ansatte med dispensasjon fra utdanningskravet som barnehagelærer, hvorav 8 i kommunale barnehager og 8 i ikke-kommunale barnehager. Av disse 16 har 7 en annen pedagogisk utdanning, som barnevernspedagog, faglærer, spesialpedagog eller bachelor i pedagogikk.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Sak Barnehagene – rapportering per november 2014 tas til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s
avdelingssjef

Sak 217/14 Månedrapport barneverntjenesten per oktober 2014

Arkivsak: 201400165

Arkivkode: 321.9

Saksbehandler: Bente Johnsen Karlsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	08.12.14	
Bydelsutvalget	15.12.14	217/14

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

MÅNEDSRAPPORT BARNEVERNTJENESTEN PER OKTOBER 2014

Bakgrunn:

Med dette fremlegges rapportering til bydelsutvalget om situasjonen innenfor barnevernområdet per 31.10.2014.

Saksframstilling

Bemanning og kompetanse:

Ved barnevernkantoret er en saksbehandler i svangerskapspermisjon. Vi har vikar for vedkommende frem til 01.12.2014, deretter vil vi ha en måned vakanse i påvente av at ny vikar tiltre 01.01.2015. Denne vikaren vil også fungere i et svangerskapsvikariat som blir ledig fra ultimo januar. En saksbehandler har permisjon uten lønn til 24.12.2014 og blir ikke å tiltre stillingen når permisjonen utløper. Det tilsettes nå fast i denne stillingshjemmelen.

Per 30.10.2014 er 0,2 merkantil og 0,2 barnevernstilling vakant. En saksbehandler har 15 % omsorgspermisjon. I de ledige 55% (20+ 20+15) ser vi nå på muligheten for å ta inn vikar for å styrke det kontorfaglige arbeidet med spesielt fokus på Kvalitetslosen og Familia.

Barnevernkantoret har hatt en kraftig reduksjon i sykefraværet. Per oktober er to ansatte sykemeldt, den ene 50% i perioden 29.09-29.10, deretter 40% fra 30.10 og frem til 27.11. Den andre har vært sykemeldt 40% i tidsrommet 10.10.-29.10.2014, deretter 20% fra 30.10. til 23.11.2014. Ledige lønnsmidler fra ulike vakanser benyttes til tilretteleggingstiltak for en ansatt for å hindre sykemelding. Her vil det i tillegg bli søkt om tilretteleggingstilskudd fra NAV.

Det er gjennomført kartleggingssamtaler med alle ansatte med fokus på arbeidssituasjon og eventuelle helsemessige forhold som tilsier tilrettelegging. Kartleggingen følges opp med å utarbeide en idebank for tilrettelegging som kan være et verktøy for å forebygge sykefravær. Ansatte gir uttrykk for trivsel med oppgaver og arbeidsmiljø, men opplever at stor saksmengde skaper stress i hverdagen. Barnevernkantoret har iverksatt en prosess med endring av oppgavefordelingen mellom teamene, sak legges frem for Amu / Mbu i desember 2014, og det tas sikte på iverksetting fra 01.01.2015. Ny organisering innebærer en spesialisering av teamene med oppgavefordeling på hhv. Mottak/undersøkelse, Hjelpetiltak og Plasseringer utenfor hjemmet.

Ofot har alle stillinger besatt. Ofot har fortsatt et svært lavt sykefravær.

Meldinger og undersøkelser

Barnevernkontoret har per 31.10.2014 mottatt 412 bekymringsmeldinger, dvs. et snitt på 41,2 meldinger per måned. Dette er noe lavere enn samme periode i fjor, hvor det var innkommet 431 bekymringsmeldinger per oktober (snitt 43,1).

Måned	Antall
01/2014	40
02/2014	41
03/2014	39
04/2014	45
05/2014	31
06/2014	38
07/2014	46
08/2014	29
09/2014	52
10/2014	51

Antall fristbrudd gjennomgang meldinger:

1.kvartal	1
2.kvartal	2
3.kvartal	0

Antall fristbrudd undersøkelser:

1.kvartal	3
2.kvartal	9
3.kvartal	13

Tiltak for å unngå fristbrudd:

Barnevernkontorets lederteam vil foreta en gjennomgang av rutiner og prosedyrer knyttet til meldingsgjennomgang og gjennomføring av undersøkelser for å vurdere nødvendigheten av tiltak som sikrer oppfyllelse av lovkrav (frister). Teamledere gjennomfører faste ukentlige møter med hele teamet, samt har individuelle saksoppfølginger med den enkelte saksbehandler. Overholdelse av lovkrav (frister undersøkelse, gjennomføring av fosterhjemsbesøk, evaluering hjelpetiltak, tiltaksplaner og omsorgsplaner) er tema i disse saksoppfølgingsmøtene.

Antall barn og unge under tiltak

Antall barn under omsorg per 31.10.2014: 55

herunder

antall barn i fosterhjem: 48

antall barn i institusjon: 7

Barneverntjenesten vil gjennomføre en større internkontroll av alle aktive omsorgssaker for å påse at lovens krav til fosterhjemsbesøk og tilsyn i fosterhjem overholdes. Det foreligger gyldige omsorgsplaner i alle sakene.

Antall barn akutt plassert utenfor hjemmet per 31.10.2014: 8

Antall barn med vedtak om hjelpetiltak: 237

Dette tallet omfatter alle typer hjelpetiltak for barn under 18 år. Av disse er ti barn plassert utenfor hjemmet i h.h.t lov om bv.tj § 4-4,4, to på institusjon i h.h.t § 4-26 og en plassering på familiesenter, og 28 barn er på vent for iverksetting av hjelpetiltak.

Barnevernkontoret vil gjennomføre en større internkontroll av alle aktive tiltakssaker for å sikre at lovkrav oppfylles, herunder krav til evaluering av hjelpetiltak, vedtak, tiltaksplaner mv. Det

foreligger per dato avvik når det gjelder tiltaksplaner, hvilket barneverntjenesten har som mål å ha lukket frem mot neste rapportering ved årsskiftet. Det vil samtidig bli gjennomført en kontroll av hvordan ulike typer saker registreres i saksbehandlingssystemet Familia.

Oppfølgings- og tilretteleggingstjenesten (Ofot):

Ofot har i løpet av høsten rekruttert fem fosterhjem og to hybelvertsfamilier. Ofot og barnevernkontoret er i gang med samarbeid om å matche barn og fosterhjem.

Ved utgangen av oktober hadde 50 ungdommer oppfølging eller etterverntiltak (tallet inkluderer enslige mindreårige flyktninger i bydelen, også de under 18 år). Syv ungdommer er plassert i fosterhjem, tre på institusjon, 12 bor i Byggveien bofellesskap, 21 følges opp på hybel og fem har andre typer tiltak i hjemmet.

Vi har for tiden kun ett beredskapshjem, dette er opptatt med en plassering ut november. Ofot jobber med å rekruttere to nye beredskapshjem som også skal kunne ta i mot ungdom. Vi har annonsert i Oslo-avisene, i Nordstrand blad, på intranett og internett. Foreløpig har vi ikke funnet noen som fyller de kvalifikasjonene vi ser etter.

Ved utgangen av oktober jobbet Ofot med tiltak i 47 saker fordelt på 60 barn. Sakene dreier seg om foreldre- / familieveiledning, kartlegging og observasjonsoppgaver, miljøterapeutisk oppfølging, godkjenningsoppgaver og tilsyn. Ofot har fått bestilling på oppfølging / tiltak på 25 barn fordelt på 17 familier, som det p.t ikke er kapasitet til å følge opp. Ofot sammen med barnevernkontoret ser nærmere på hvilke saker som skal prioriteres og hvilke som evt. skal få tiltak gjennom andre tjenester.

Byggveien bofellesskap har for tiden 12 ungdommer, hvorav seks bor på treningshybel. I tillegg til dette følger Ofot opp 16 enslige mindreårige flyktninger. Det betyr at Bydel Østensjø har ansvaret for 28 enslige mindreårige.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Måned rapport barneverntjenesten per oktober 2014 tas til orientering

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli /s
avdelingssjef

Sak 218/14 Abildsø barnehage, avslutning av leieforhold

Arkivsak: 201400063

Arkivkode: 323.0

Saksbehandler: Torunn Nyrnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	08.12.14	
Bydelsutvalget	15.12.14	218/14

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

ABILDSØ BARNEHAGE, AVSLUTNING AV LEIEFORHOLD

Bakgrunn

Bydel Østensjø har blitt kontaktet av Oslo Misjonskirke Betlehem (OMB) med forespørsel om å avslutte leiekontrakten for Abildsø barnehage fra 01.08.2015, slik at OMB selv kan starte opp barnehage i egen regi samme høst.

Forslag om avslutning av leiekontrakten ble lagt fram for bydelsutvalget 17.11.2014, i BUSak 295/14, der bydelsutvalget fattet følgende vedtak i vedtakspunkt 2 og 3:

2. *Ad Oslo Misjonskirke Betlehems forespørsel om overtakelse av driften av Abildsø barnehage fra og med 01.08.2015: Avgjørelse utsettes til BU-møtet i desember.*
3. *Bydelsutvalget ber om en redegjørelse av følgende forhold vedrørende driftsoverdragelse av Abildsø barnehage.*

Spørsmål:

- Når en virksomhet overdras fra kommunal drift til privat drift legger anskaffelsesreglementet i Oslo kommune til grunn at driften av virksomheten skal legges ut til konkurranse i henhold til reglene om offentlige anskaffelser.*
 - Er sak om overdragelse av drift av Abildsø barnehage vurdert opp mot anskaffelsesreglementet i Oslo kommune?*
- Overdragelse av kommunal drift til privat forutsetter at lov om offentlige anskaffelser kommer til anvendelse dersom anskaffelsen ikke er under terskelverdien.*
 - Er sak om overdragelse av Abildsø barnehage vurdert opp mot lov om offentlige anskaffelser?*
- I saken fremgår det at de ansatte vil bli ivaretatt i henhold til Oslo kommunes overtallighetsreglement. Det forstås slik at de ansatte da ikke har rett eller plikt til å fortsette som ansatte i Abildsø barnehage.*
 - Vil overdragelse av driften av Abildsø barnehage omfattes av reglene om virksomhetsoverdragelse i arbeidsmiljølovens kapittel 16?*
 - Hva er årsaken til at de ansatte ikke skal være med over til ny drifter slik hovedregelen i arbeidsmiljølovens kapittel 16 forutsetter?*
- Saken berører de ansatte og Bydel Østensjø sin organisering av barnehagetilbudet.*
 - Er saken behandlet i bydelens arbeidsmiljøutvalg og medbestemmelsesutvalg?*

Saksframstilling

Rettslig grunnlag

Arbeidstakernes rettigheter ved en virksomhetsoverdragelse følger av arbeidsmiljøloven kapittel 16. Det følger av § 16-1 at kapittel kommer til anvendelse ved overdragelse av en virksomhet eller del av virksomhet til en annen arbeidsgiver. Med overdragelse menes overføring av en selvstendig enhet som beholder sin identitet etter overføringen.

Arbeidsmiljølovens kapittel 16 gjennomfører i norsk rett EU-direktiv 2001/23/EF om

arbeidstakernes rettigheter ved virksomhetsoverdragelse. Det nærmere innholdet i bestemmelsen er grundig behandlet gjennom høyesterett sin dom publisert i Rt. 2011 side 1755.

Det er tre hovedvilkår som må være oppfylt for at det skal være en virksomhetsoverdragelse:

1. Overføringen må gjelde en selvstendig økonomisk enhet
2. Virksomheten må være overført til ny innehaver på grunn av kontrakt eller ved sammenslåing av virksomheter. Også tredjepartkontrakter vil kunne oppfylle kravet, for eksempel gjennom leiekontrakt.
3. Virksomheten som er videreført må være i det vesentlige den samme som før overføringen, slik at dens identitet er bevart.

Det er flere av de samme momentene som skal vurderes for punkt 1 og 3, og det er følgelig vanskelig å trekke noe klart skille mellom disse vurderingene. I bedømmelsen av om det er overført en enhet, må det ses hen til blant annet hvilken type virksomhet det er tale om, om det er overført materielle og eventuelt immaterielle verdier og arbeidstakere, og om aktiviteten og kundekretsen er den samme. Det at aktiviteten og kundekretsen er den samme, er ikke tilstrekkelig til å konstatere at en økonomisk enhet er overført. Det må foretas en helhetsvurdering.

Vurdering

Høyesterett har uttalt at det er vanskelig klart å skille vurderingen av enhetsvilkåret, og identitetsvilkåret. For ikke å behandle momentene i to ulike omganger, foretas det følgelig en samlet vurdering.

I dag drives Abildsø barnehage i kommunal regi i leide lokaler. Lokalene tilhører Oslo Misjonskirke Betlehem. Leiekontrakten utløper etter avtale i desember 2017, men det er nå et ønske fra OMB at leieforholdet opphører fra og med 01.08.2015 slik at de selv kan drive en barnehage fra lokalene. Det at det i dag er barnehagedrift, og at det også etter 01.08.2015 vil være barnehagedrift, er ikke i seg selv tilstrekkelig for å si at det har skjedd en virksomhetsoverdragelse. Det er en helhetsvurdering som skal foretas, hvor man ser på hvordan enheten ser ut per dag dato, og hvordan denne vil se ut etter 01.08.2015.

Det er to forhold som vil være like både før og etter 01.08.2015. Det skal drives en barnehage fra de samme lokalene. Det er imidlertid en rekke momenter som vil endres. Et hovedskille mellom dagens barnehage og den nye som skal starte opp, er at den nye er privatdrevet gjennom en menighet, og skal ha utvidet formålsparagraf jf. Barnehageloven § 1a. Dette vil føre til vesentlige endringer i grunnfilosofien til barnehagen. Lokalene skal etter planen utvides betydelig sammenlignet med dagens areal, uten at det skal tas inn flere barn i barnehagen. Det skal også ansettes flere pedagoger, slik at tilbudet vil skille seg ut fra ordinær barnehagedrift i offentlig regi. Heller ikke kundemassen vil nødvendigvis bli den samme. Barnehagen drevet i menighetens regi vil ha i sine vedtekter at barn av ansatte i menighetens stab vil ha fortrinnsrett til plass. Øvrige barn som i dag går i barnehagen, vil få mulighet til å søke seg inn i den nye barnehagen dersom de ønsker det, men de overføres ikke automatisk. Det kan ikke ses bort i fra at enkelte velger ikke å søke til menighetens barnehage grunnet den utvidete formålsparagrafen.

Inventaret i barnehagen tilhører bydelen. Dette vil bli tilbudt bydelens øvrige barnehager. Det som eventuelt blir igjen, vil bli gitt bort eller kastet, alt ettersom tilstanden på tingene. Når det gjelder de ansatte, så er disse i dag ansatt i Oslo kommune. Det foreligger ingen avtaler mellom bydelen og menigheten om overføring av ansatte. De vil følgelig bli ivaretatt i henhold til Oslo kommunes overtallighetsreglement. Fortrinnsvis skal disse omplasseres i tilsvarende stillinger i egen bydel.

Etter en helthetsvurdering, så er ikke vilkåret om at det skal overføres en selvstendig økonomisk enhet eller vilkåret om at virksomheten som er videreført må være i det vesentlige den samme som før overføringen, slik at dens identitet er bevart, oppfylt. Det er kun aktiviteten som er helt sammenfallende, det at det skal være barnehagedrift. Måten driften skal foretas på, endring i lokalene, endring i hvilke barn som har fortrinnsrett, endring av utstyr, samt at ingen ansatte skal følge over utgjør totalt sett for store forskjeller til at dette er en virksomhetsoverdragelse.

Idet hverken enhetsvilkåret eller identitetsvilkåret er oppfylt, er det i utgangspunktet ikke nødvendig å gå inn på om virksomheten er overført til ny innehaver ved kontrakt eller sammenslåing av virksomheter. Det er allikevel ønskelig å si noe kort om dette.

Oslo kommune leier i dag lokale av OMB. I utgangspunktet er dette en leiekontrakt som går ut i desember 2017. I kontrakten heter det at dersom OMB ikke selv skal benytte lokalene, kan kommunen forlenge leietiden i inntil fem år. Det er følgelig ikke en evigvarende kontrakt, men det har hele tiden vært en intensjon om at leieforholdet skal opphøre.

Det er i denne saken ikke en leieavtale på lokalene som videreføres til ny leietaker, eller en avtale om fremleie av lokalene. Det er følgelig vanskelig å se at det foreligger en overføring av virksomheten til ny innehaver. Det foreligger kun et opphør av en leiekontrakt på ordinær måte. Det er heller ikke intensjon om å inngå noen annen avtale mellom OMB og bydelen. Alt bydelen har av eiendeler i barnehagen, fordeles på bydelens øvrige barnehager.

Som en følge av dette er heller ikke vilkåret om at virksomheten må overføres til ny eier, oppfylt.

Avvikling av en barnehage bør forberedes til hovedopptak for ivaretagelse av barn og foresatte. Bydelens erfaring er at når det er kjent at opphør vil finne sted, så fører dette til at ansatte søker seg over til annen arbeidsplass. Dette gjelder særlig pedagogene, som er ettertraktet og lett får nytt arbeid. Vi har også erfart at det er vanskelig å fylle opp plasser i barnehager som skal avvikles. Dette gjelder nå for eksempel i den midlertidige barnehagen i Skullerudbakken, der søkere stadig takker nei til plass. På denne bakgrunn er det vi anbefaler å imøtekomme OMBs forespørsel om å avvikle kontraktsforholdet fra og med 01.08.2015, og ikke vente til neste barnehageår.

Konklusjon

Spørsmål jf. vedtakspunkt 2 og 3::

- a) Er sak om overdragelse av drift av Abildsø barnehage vurdert opp mot anskaffelsesreglementet i Oslo kommune?

Svar: Dette er ikke vurdert da det ikke er en overdragelse, men kun et opphør av et leieforhold.

- b) Er sak om overdragelse av drift av Abildsø barnehage vurdert opp mot lov om offentlig anskaffelse?

Svar: Det er ikke vurdert da det ikke er en overdragelse, men kun et opphør av et leieforhold.

- c) Vil overdragelse av driften i Abildsø barnehage være omfattet av reglene om virksomhetsoverdragelse i arbeidsmiljølovens kapittel 16?

Svar: Det er ingen overdragelse, kun et opphør av et leieforhold. Se vurdering ovenfor.

Hva er årsaken til at de ansatte ikke skal være med over til ny drift slik hovedregelen i arbeidsmiljølovens kapittel 16 forutsetter?

Svar: Det er ingen overdragelse, bestemmelsene i kapittel 16 kommer følgelig ikke til anvendelse.

d) Er saken behandlet i bydelens arbeidsmiljøutvalg og medbestemmelsesutvalg?

Svar: Ansatte og foreldre ble informert på et tidlig tidspunkt, da bydelsadministrasjonen fikk skriftlig forespørsel fra OMB.

Det er først etter et evt. vedtak om at leieforholdet avsluttes at saken drøftes med ansattes representanter iht avtaleverk og vedtatte prosedyrer. Ansatte vil følgelig bli ivaretatt i henhold til Oslo kommunes overtallighetsreglement.

Bydelsdirektør anbefaler å avvike kontraktsforholdet vedrørende Abildsø barnehage fra og med 01.08.2015.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Leieforholdet mellom Bydel Østensjø og Oslo Misjonskirke Betlehem vedrørende Abildsø barnehage avsluttes 01.08.2015.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s
avdelingsdirektør

Sak 219/14 Muligheter for å utvide klubbtilbudet på Rustad, inkludert mulighet til å bygge ut lokalene

Arkivsak: 201100630

Arkivkode: 321.1

Saksbehandler: Mary Ann Gursli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	08.12.14	
Ungdomsrådet	08.12.14	
Bydelsutvalget	15.12.14	219/14

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

MULIGHETER FOR Å UTVIDE KLUBBTILBUDET PÅ RUSTAD, INKLUDERT MULIGHET TIL Å BYGGE UT LOKALENE

Bakgrunn

I forbindelse med budsjett 2014 fattet bydelsutvalget følgende verbalvedtak:

Bydelsutvalget ber administrasjonen legge fram en sak om muligheter for å utvide klubbtilbudet på Rustad, inkludert mulighet til å bygge ut lokalene.

Saksfremstilling

Skullerud aktivitetshus huser flere aktiviteter: Utekontaktens arbeidstrening, ungdomsklubben, idrett- og utfordringsgrupper, en støttekontaktgruppe og Skullerud Warhammerklubb. Arbeidstreningen er et dagtilbud fra mandag til fredag, underlagt Utekontakten i bydelen. Ungdomsklubben er et fritidstilbud for alle ungdommer fra 8. klasse til de fyller 18 år. Idrett- og utfordringsgruppene rekrutterer ungdommer via samarbeidspartnere, i fremste rekke skolehelsetjenesten og barnevernet. Skullerud Warhammerklubb er den eneste aktiviteten på huset som ikke er i regi av bydelen, dette er en privat organisasjon med stort aldersspenn. Det er aktiviteter på huset hver dag og kveld fra mandag til fredag.

De to siste årene har det vært en markant økning i aktiviteter og brukere av Skullerud aktivitetshus, og stedet er i ferd med å bli et kraftsenter i nærmiljøets ungdomstilbud. Hver uke er det ca. 140 besøk til fritidstilbudene og arbeidstreningen. Skullerud aktivitetshus utvider i disse dager klubbtilbudet med en musikkbinge, det vil si to containere slått sammen til en, hvilket gir et 25 kvadratmeter øvingslokale. Midlene til utvidelsen er innvilget fra Barne- ungdoms- og familiedirektoratet.

Bruksarealene til aktivitet på huset er ca. 125 m², inkludert verkstedet som også benyttes til bordtennis og innendørs skatepark på kveldstid. Ungdomsklubben og Arbeidstreningen er avhengige av å utvide lokalene for å øke driften og antallet. I dag finnes det eksempelvis ikke noe personalrom, og Arbeidstreningen har kontor i en brakke utenfor selve huset. Det har tidligere vært vurdert å etablere et juniortilbud (4-7. klasse) ved Skullerud aktivitetshus, men det ble konkludert med at nåværende lokaler ikke er egnet. I samarbeid med Omsorgsbygg er det konkludert med at det er muligheter for å utvide lokalene. Det fordres da å igangsette en konseptvalgutredning (KVU). En KVU vil besvare hvor mange kvadratmeter en utvidelse kan gi og utgifter forbundet med utvidelsen. Det antas at en KVU kan ferdigstilles i løpet av 2015.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Det utarbeides i 2015 en konseptvalgutredning med formål å utvide lokalene på Skullerud aktivitetshus.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli /s
avd.sjef

Sak 220/14 Bøler frivilligsentral - forslag til endringer i vedtekter

Arkivsak: 201000424

Arkivkode: 356.6

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	15.12.14	220/14

BØLER FRIVILLIGSENTRAL - FORSLAG TIL ENDRINGER I VEDTEKTER

Bakgrunn:

Bydel Østensjø er eier av Bøler frivilligsentral. Det er bydelsutvalget som godkjenner sentralens vedtekter. Vedtektene ble første gang vedtatt 14.06.2004, og det er foretatt endringer 10.03.2008, 17.12.2009 og 26.03.2012.

Saksframstilling:

Vedtektene er gjennomgått av styret i samarbeid med bydelsadministrasjonen. Det foreslås følgende endringer i vedtektene i tråd med Kulturdepartementets retningslinjer for frivilligsentraler, vedtatt 23.09.2005 og revidert 28.01.2010:

1. Sentralens navn endres fra Bøler frivillighetssentral til Bøler frivilligsentral.
Begrunnelse: Frivilligsentraler i hele landet har endret navn fra frivillighetssentral til frivilligsentral. Bøler frivilligsentral benytter denne navneformen, og det foreslås at dette tas inn i vedtektene.
2. Vedtektsendring av 17.12.2009 tas inn overskriften. Begrunnelse: Denne datoen var uteglemt.
3. I vedtektenes punkt 2 Målsetting, under punktet strategi foreslås det følgende endringer i ordlyd:
 1. Ordlyden «et verktøy og utstillingsvindu» endres til «drivkraft». Ny ordlyd i dette punktet blir: *«Bøler frivilligsentral skal være drivkraft for bydelens ulike frivillige aktører.»*
 2. Teksten «opplysningstjenesten» byttes til bydelsadministrasjonen. Ny ordlyd i dette punktet blir: *«Bøler frivilligsentral skal i samarbeid med bydelsadministrasjonen se til at flest mulig av bydelens beboere er gjort kjent med de tilbud som finnes.»*
 3. Ordlyden «kraftsenter» er byttet til senter. Ny ordlyd i dette punktet blir: *«Bøler frivilligsentral skal være et lokalt senter for frivillig engasjement i regi av uorganiserte grupper eller enkeltpersoner.»*
4. I vedtektenes punkt 4 Organisasjon foreslås følgende endringer:
 1. I den første setningen tas det inn «med varamedlemmer». Ny ordlyd blir: *«Bydel Østensjø eier Bøler frivilligsentral som har et eget styre på fem medlemmer med varamedlemmer. Daglig leder er sekretær for styret.»*
 2. I første kulepunkt foreslås den første setningen endret fra «Daglig leder er tilsatt i 100% stilling» til «Daglig leder ansettes i 100 % stilling av Bydel Østensjø». Dette innebærer at daglig leder er ansatt på like vilkår som øvrige ansatte i bydelen. I tillegg foreslås det å legge til et nytt punkt i tråd med en merknad fra årsmøtet (omsorgskomiteen) i 2013 med følgende ordlyd: *«Det forutsettes at den som blir tilsatt som daglig leder tilfredsstiller kompetansekrav til stillingen, og at styret blir konsultert før tilsetting».*

3. I det nest siste kulepunkt foreslås det at teksten endres fra «Eier utgjør årsmøte» til «*Omsorgskomiteen er årsmøte etter delegasjon fra BU*».
 4. I det siste kulepunktet er gjeldende ordlyd: «Vedtektene for sentralen skal godkjennes av BU». Deler av styret foreslo følgende ny ordlyd: «*Vedtektene for sentralen godkjennes av omsorgskomiteen etter fullmakt fra BU*». Bydelsadministrasjonen anbefaler å beholde den opprinnelige ordlyden, med at det er BU som godkjenner vedtektene.
 5. Det foreslås også å legge til et kulepunkt med følgende ordlyd hentet fra Kulturdepartementets retningslinjer for frivilligsentraler: «*Bydelen søker årlig om tilskudd fra Kulturdepartementet (KUD) til drift av sentralen. KUD har forvaltningsansvar for det statlige tilskuddet ved sentralen*».
5. I vedtektenes punkt 5 STYRET, foreslås det å sette inn en ny setning: «*Styret er sentralens øverste organ mellom årsmøtene. Styret velges og får sin fullmakt fra årsmøtet*». Denne ordlyden er hentet fra KUD' retningslinjer for frivilligsentraler, punkt 5 om sentraler som eies av kommunen. I den neste setningen er det tilføyd «med varamedlemmer», slik at ny ordlyd blir «*Styret for sentralen skal ha fem medlemmer med varamedlemmer, ...*»
 6. Under overskriften STYRETS OPPGAVER foreslås det at legges til «og ansvar», slik at overskriften i punkt 6 i vedtektene blir: *STYRETS OPPGAVER OG ANSVAR*. Under dette punktet foreslås det tatt inn en 3. linje i innledningen med ordlyden «Sikre at det er forsvarlige rammebetingelser for sentralen». Ny ordlyd blir: *Se til at frivilligsentralen drives i samsvar med vedtekter og planer. «Utvikle idègrunnlag, handlingsplaner, vedtekter og mål for frivilligsentralen. Sikre at det er forsvarlige rammebetingelser for sentralen»*.
 7. Under vedtektenes punkt 7 Årsmøtet foreslås følgende endring i kulepunkt 7: Ordlyden endres fra «visjon og hovedmål» til «årsmelding». Ny ordlyd i dette kulepunktet blir: «*Årsmøtet foretar valg av styre, godkjenner sentralens årsmelding, godkjenner sentralens budsjett og regnskap, fører tilsyn med styrets disposisjoner og vurderer resultat ift målene.*»

Gjeldende vedtekter, forslag til nye vedtekter og Kulturdepartementets retningslinjer for frivilligsentraler /nærmiljøsentraler er vedlagt saken.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Sentralens navn endres fra Bøler frivillighetsentral til Bøler frivilligsentral i vedtektene
2. Vedtektsendring av 17.12.2009 tas inn overskriften
3. I vedtektenes punkt 2 Målsetting, under punktet strategi endres ordlyd til:
 1. Bøler frivilligsentral skal være drivkraft for bydelens ulike frivillige aktører.
 2. Bøler frivilligsentral skal i samarbeid med bydelsadministrasjonen se til at flest mulig av bydelens beboere er gjort kjent med de tilbud som finnes.
 3. Bøler frivilligsentral skal være et lokalt senter for frivillig engasjement i regi av uorganiserte grupper eller enkeltpersoner.
4. I vedtektenes punkt 4 Organisasjon endres ordlyd til:
 - a. Bydel Østensjø eier Bøler frivilligsentral som har et eget styre på fem medlemmer med varamedlemmer. Daglig leder er sekretær for styret.
 - b. Daglig leder ansettes i 100 % stilling av Bydel Østensjø. Det forutsettes at den som blir tilsatt som daglig leder tilfredsstiller kompetansekrav til stillingen, og at styret blir konsultert før tilsetning.
 - c. Omsorgskomiteen er årsmøte etter delegasjon fra BU.
 - d. Ordlyden «Vedtektene for sentralen skal godkjennes av BU» beholdes

- e. Nytt kulepunkt tas inn: Bydelen søker årlig om tilskudd fra Kulturdepartementet (KUD) til drift av sentralen. KUD har forvaltningsansvar for det statlige tilskuddet ved sentralen
5. I vedtektenes punkt 5 Styret endres ordlyd til:
 - a. Styret for sentralen skal ha fem medlemmer med varamedlemmer,
6. Ny overskrift i vedtektenes punkt 6 blir: STYRETS OPPGAVER OG ANSVAR
7. Ny ordlyd i punkt 6 blir: Se til at frivilligsentralen drives i samsvar med vedtekter og planer. Utvikle idègrunnlag, handlingsplaner, vedtekter og mål for frivilligsentralen. Sikre at det er forsvarlige rammebetingelser for sentralen.
8. I vedtektenes punkt 7 Årsmøtet er ny ordlyd: Årsmøtet foretar valg av styre, godkjenner sentralens årsmelding, godkjenner sentralens budsjett og regnskap, fører tilsyn med styrets disposisjoner og vurderer resultat ift målene.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s
avdelingsdirektør

Vedlegg: [Vedtektene for Bøler frivilligsentral, sist endret 26.03.2012](#)
[Forslag til nye vedtekter for Bøler frivilligsentral, med endring av 17.11.2014](#)
[Kulturdepartementets retningslinjer for frivilligsentraler /nærmiljøsentraler](#)

Sak 221/14 Manglerudhjemmet - rapport fra anmeldt tilsyn 14.10.2014

Arkivsak: 201400223

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	08.12.14	
Omsorgskomite	08.12.14	
Bydelsutvalget	15.12.14	221/14

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

MANGLERUDHJEMMET - RAPPORT FRA ANMELDT TILSYN 14.10.2014

Saksframstilling:

Vedlagt oversendes rapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet 14.10.2014, mottatt i bydelsadministrasjonen 03.11.2014. Sykehjemsetatens tilbakemelding på rapporten er mottatt 13.11.2014, og vedlagt saken.

Tilsynsutvalget har følgende merknad i punkt 6 Situasjonen på dagsenteret for aldersdemente: *Utvalget finner det merkelig at bydel Østensjø ikke lenger har behov for alle plassene på dasenteret. Bydelen har ca 850 – 900 eldre med demens. Av disse er ca 450 på sykehjem, omsorgsboliger og liknende institusjoner. Det betyr at det er ca 400 eldre med demens som bor hjemme. Utvalget ber om at bydelen opplyser om hvilket tilbud disse får og hvor mange som får tilbudet.*

Bydelsdirektøren vil presisere at tallene som oppgis i tilsynsutvalgets merknad er basert på statistiske tall om forekomst av demens og ikke faktiske data i Bydel Østensjø. Av bydelens tjenester er det demensteamet, søknadskontoret, lavterskeltilbudene og hjemmetjenesten som har kontakt med hjemmeboende personer med demens. I en norsk studie fra 2014 (Wergeland, Selbæk, Høgset, Söderhamn og Kirkevold) finner de at 41,5 % av hjemmeboende tjenestemottakere over 70 år har demenssykdom, og det betyr at hjemmetjenesten yter tjenester til svært mange personer med demens. Demens er en kronisk sykdom som utvikler seg over tid, og mange kan i lang tid benytte de samme aktivitetene og tilbud som før de fikk sykdommen. Det kan også ta tid før de har behov for kontakt med bydel eller fastlege.

Bydelen har per november følgende tiltak for hjemmeboende demente:

- Dagsenter for demente ved Manglerudhjemmet – i 2014 har bydelen kjøpt 15 plasser fram til 31.08, deretter redusert til 10 plasser i perioden 01.09 til 25.11. Per nå kjøper bydelen 12 plasser igjen, som benyttes til 23 personer per uke. Hittil i år er gjennomsnittlig bruk av plassene 8,76. Kjøp av plasser fra Sykehjemsetaten kan justeres hver 4. måned i tråd med aktuelt behov.
- Dagsenterplasser ved Oppsalhjemmet – bydelen kjøper 26 dagsenterplasser. Det er ikke lenger et skille mellom ordinære plasser og tilbud for demente, men det er ca 10 personer med demens som har plass ved Oppsalhjemmets dagsenter.
- Villa Enerhaugen, tilbud til yngre med demens – bydelen kjøper 2,2 dagplasser som benyttes av 3 personer per uke. Bydelen kjøper også i gjennomsnitt 0,5 korttidsplasser per år som benyttes av 2 personer.

- 2 – 5 korttidsplasser kjøpes på Manglerudhjemmet og benyttes av ca 25 personer per år. Det kan være enkeltstående opphold eller som en rullerende ordning.
- Dagaktivitetstilbud for demente, Østensjø dagaktivitet – er åpent 3 dager per uke med 8 – 10 brukere per dag. Det er 16 personer per uke som får tilbudet.
- Demensteamet har så langt i år hatt kontakt med 20 personer for kartlegging i forbindelse med utredning av demenssykdom, og for tidene har de 104 brukere registret som aktive i sitt oppfølgingsarbeid. Demensteamet søker om og følger opp hukommelseshjelpemidler, gir råd og veiledning til pårørende og brukere, samarbeider med hjemmetjenesten og kartlegger hjelpe-/assistansebehov.

Bydelsdirektøren vurderer at bydelen har et faglig forankret og bredt tilbud til bydelens hjemmeboende personer med demens.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Rapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet 14.10.2014 med Sykehjemsetatens og bydelsdirektørens tilbakemeldinger, tas til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s
avdelingsdirektør

Vedlegg: [Rapport](#)
[Brev fra SYE](#)

Sak 222/14 Abildsø sykehjem, avd. Østensjø - rapport fra anmeldt tilsyn 22.10.2014

Arkivsak: 201200223

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Omsorgskomite	08.12.14	
Råd for funksjonshemmede	09.12.14	
Bydelsutvalget	15.12.14	222/14

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

ABILDSØ SYKEHJEM, AVD. ØSTENSJØ - RAPPORT FRA ANMELDT TILSYN 22.10.2014

Saksframstilling:

Vedlagt oversendes rapport fra anmeldt tilsyn ved Abildsø sykehjem, avd. Østensjø, 22.10.2014. Rapporten er mottatt i bydelsadministrasjonen 06.11.2014, og tilbakemelding fra Sykehjemsetaten er mottatt 18.11.2014, og vedlagt saken. I tillegg vedlegges tilbakemelding fra Omsorgsbygg Oslo KF vedrørende oppfølging av rapport fra Mykoteam etter tilsyn ved sykehjemmet 11.03.2014.

Bydelsdirektøren har følgende kommentar til Sykehjemsetatens tilbakemelding punkt 3: Det er tilsynsutvalget som oversender rapport fra tilsynet til bydelsadministrasjonen og til Sykehjemsetaten. Bydelen purrer Sykehjemsetaten dersom tilbakemelding ikke er mottatt innen rimelig tid for politisk behandling.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Rapport fra anmeldt tilsyn ved Abildsø sykehjem, avd. Østensjø, 22.10.2014 og Sykehjemsetatens tilbakemelding tas til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s
avdelingsdirektør

Vedlegg: [Rapport](#)
[Brev fra SYE](#)
[Vedtak](#)

Sak 223/14 Oppsalhjemmet - rapport fra anmeldt tilsyn 24.10.2014

Arkivsak: 201400223

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	08.12.14	
Omsorgskomite	08.12.14	
Bydelsutvalget	15.12.14	223/14

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

OPPSALHJEMMET - RAPPORT FRA ANMELDT TILSYN 24.10.2014

Saksframstilling:

Vedlagt oversendes rapport fra anmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet 24.10.2014, mottatt i bydelsadministrasjonen 03.11.2014. Sykehjemsetatens uttalelse til rapporten som er mottatt 13.11.2014, er vedlagt.

Bydelsdirektøren har ingen kommentarer til rapporten.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Rapport fra anmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet 24.10.2014 og Sykehjemsetatens uttalelse tas til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s
avdelingsdirektør

Vedlegg: [Rapport](#)
[Brev fra SYE](#)

Sak 224/14 Representasjon og oppgaver, Østensjø kulturutvalg 2015

Arkivsak: 201400654

Arkivkode: 850

Saksbehandler: Tommy Grotterød

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	15.12.14	224/14
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite		

REPRESENTASJON OG OPPGAVER, ØSTENSJØ KULTURUTVALG 2015

Bakgrunn

Retningslinjene for Østensjø Kulturutvalg innebærer at bydelsutvalget, etter innstilling fra bydelsutvikling, miljø og kulturkomiteen, årlig fastsetter representasjon for utvalget.

I retningslinjene heter det at:

1. *Kulturutvalget består av 5 – 7 medlemmer, oppnevnt fra lag og organisasjoner i bydelen innenfor kulturområder som kunst, musikk, historie, friluftsliv, idrett, dans, teater e.a.*
2. *Lag og organisasjoner inviteres til å komme med begrunnet innspill til kandidater, ev. endrede oppgaver for kulturutvalget hver høst, for kommende kalenderår.*
3. *Bydelsutvalget (BU) fastsetter representasjon og oppgaver for kulturutvalget, etter innstilling fra kulturutvalget, i BU-møte i desember.*
4. *BU oppnevner en politisk representant med møterett. Vedkommende har forslagsrett men ikke stemmerett.*
5. *Kulturutvalget konstituerer seg selv med leder og nestleder.*

Saksframstilling

Kulturutvalget 2014 ble oppnevnt i BU-møte 31.03.2014. Utvalget ble konstituert i siste halvdel av april 2014. På den bakgrunn er det ønskelig å videreføre det sittende utvalget også i 2015. En av representantene ønsker å trekke seg, de øvrige har sagt ja.

Organisasjonene i bydelen er invitert via bydelens nettsider og i Nordstrands blad til å komme med forslag til kandidater til supplering av utvalget. Det har ikke kommet inn forslag.

Administrasjonen ber derfor om å få supplere de foreslåtte representantene i kulturutvalget med ytterligere én til to representanter, og ber om fullmakt til å oppnevne disse. Det er særlig aktuelt å få med en representant for sang- og musikklivet i bydelen. Det vil også være nyttig om utvalget hadde blitt utvidet med representant for lag/ organisasjoner som representerer etniske minoriteter/ flerkulturelle grupper. BU vil bli orientert om eventuelle nye representanter i neste BU-møte.

Til fortsatt å sitte i kulturutvalget i 2015 foreslås følgende personer som representanter 2015:

Amund Kveim, Østensjøvannets venner

Asbjørn Liland, Østensjø kunstforening

Per Inge Østmoen, Idrettens samarbeidsutvalg

Kari Ravnaas, Østensjø historielag

Sigrød E Strand Knudsen, Østensjø barne- og ungdomsteater

Steinar Fløtberget.Lions

Liv Thorstensen (A) har vært BUs representant i kulturutvalget i 2014, med Britt Inglingstad (V) som vararepresentant. Bydelsutvalget bes utpeke representant med vara for 2015.

Det er ikke innkommet forslag til endrede oppgaver for kulturutvalget for 2015. Det foreslås å videreføre de oppgaver som i dag er tillagt kulturutvalget. Retningslinjer for kulturutvalget er vedlagt.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Østensjø kulturutvalg 2015 vedtas med følgende medlemmer:
 - Amund Kveim, Østensjøvannets venner
 - Asbjørn Liland, Østensjø kunstforening
 - Kari Ravnaas, Østensjø historielag
 - Per Inge Østmoen, Idrettens samarbeidsutvalg
 - Sigrid E Strand Knudsen, Østensjø barne- og ungdomsteater
 - Steinar Fløtberget, Lions
2. Administrasjonen gis fullmakt til å godkjenne inntil 2 representanter i tillegg, fortrinnsvis som representerer kor og korps, eventuelt representant for lag/ organisasjoner som representerer etniske minoriteter/ flerkulturelle grupper
3. Bydelsutvalget utpeker _____ som representant til kulturutvalget 2015
4. Bydelsutvalget utpeker _____ som vara til kulturutvalget 2015
5. Kulturutvalget konstituerer seg selv med leder og nestleder.
6. Bydelsutvalget støtter videreføring av oppgaver for kulturutvalget, slik disse framgår av retningslinjer for kulturutvalget.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s
avdelingsdirektør

Vedlegg: Retningslinjer for Østensjø kulturutvalg

Sak 225/14 Endring i eierrepresentasjon i samarbeidsutvalget ved Bogerudsletta, Haraløkka og Lillejordet barnehage

Arkivsak: 201000038

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Therese Lundstedt

Saksgang

Bydelsutvalget

Møtedato

15.12.14

Saknr

225/14

ENDRING I EIERREPRESENTASJON I SAMARBEIDSUTVALGET VED BOGERUDSLETTA, HARALØKKA OG LILLEJORDET BARNEHAGE

Bakgrunn:

Det er i e-post fra Tommy Skjervold (Frp), datert 21.11.2014, meldt inn behov for endringer i samarbeidsutvalget ved følgende barnehager: Bogerudsletta barnehage, Haraløkka barnehage og Lillejordet barnehage.

Saksframstilling:

SU-medlem i Haraløkka barnehage, Jacob Skogquist (Frp), studerer for tiden i utlandet og er derfor forhindret fra å stille på SU-møtene. Tilsvarende gjelder for varamedlemmet i barnehagen, Henrik Wangberg (Frp). Wangberg (Frp) sitter også som medlem i samarbeidsutvalget ved Bogerudsletta barnehage. Videre er det meldt at SU-medlem i Lillejordet barnehage, Ann Carnarius Elseth (Frp), også trer ut.

Med bakgrunn i dette, er det meldt inn følgende endringer i representasjon:

- Toril Reynolds (Frp) trer inn som nytt medlem i samarbeidsutvalget ved Bogerudsletta barnehage.
- Asta Austlid (Frp) trer inn som nytt medlem i samarbeidsutvalget ved Haraløkka barnehage.
- Toril Reynolds (Frp) trer inn som nytt varamedlem i samarbeidsutvalget ved Haraløkka barnehage.
- Asta Austlid (Frp) trer inn som nytt medlem i samarbeidsutvalget ved Lillejordet barnehage.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget oppnevner Toril Reynolds (Frp) som nytt medlem i samarbeidsutvalget ved Bogerudsletta barnehage etter Henrik Wangberg (Frp).
2. Bydelsutvalget oppnevner Asta Austlid (Frp) som nytt medlem i samarbeidsutvalget ved Haraløkka barnehage etter Jacob Skogquist (Frp).
3. Bydelsutvalget oppnevner Toril Reynolds (Frp) som nytt varamedlem i samarbeidsutvalget ved Haraløkka barnehage etter Henrik Wangberg (Frp).
4. Bydelsutvalget oppnevner Asta Austlid (Frp) som nytt medlem i samarbeidsutvalget ved Lillejordet barnehage etter Ann Carnarius Elseth (Frp).

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Therese Kloumann Lundstedt /s
BU-sekretær

Sak 226/14 Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2015

Arkivsak: 201400175

Arkivkode: 121

Saksbehandler: Håkon Kleven

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	08.12.14	
Omsorgskomite	08.12.14	
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	08.12.14	
Oppvekstkomite	08.12.14	
Ungdomsrådet	08.12.14	
Råd for funksjonshemmede	09.12.14	
Bydelsutvalget	15.12.14	226/14

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL BUDSJETT 2015

Bakgrunn:

Vedlagt følger bydelsdirektørens budsjettdokument med forslag til budsjett 2015 (trykket som eget hefte).

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2015, slik det fremkommer i budsjettdokumentet s. 108 og 109, pkt 1-9, tilsluttes.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Håkon Kleven /s
avdelingssjef økonomi og plan

Vedlegg: Forslag til budsjett 2015 (forhåndsutsendt)